



# LIVING LIBRARY

*Nijmegen, 26-06-2022*

## Catalogus / Catalogue

**VOORWOORD**

*Introduction*

**HOE LEEN IK EEN BOEK?**

*How do I borrow a book?*

**REGELS VOOR HET LENEN**

*Rules for borrowing*

**BOEKEN**

**Niet Aangeboren Hersenletsel**

*Acquired brain injury*

**Sekte ontvlucht**

*Fled from a cult*

**Transgender**

*Transgender*

**Kosovaarse vluchteling**

*Refugee from Kosovo*

**Vrouw met autisme**

*Woman with autism*

**Man met autisme**

*Man with autism*

**Braziliaanse Nederlander**

*Brazilian-Dutch*

**Begeleid wonen**

*Assisted living*

**Leven met een beperking**

*Life with a restriction*

**Geadopteerd**

*Adopted*

**Ex-verslaafd**

*Ex-addicted*

**Ex-laaggeletterde**

*Ex-low-literate*

**Niet Aangeboren Hersenletsel**

*Acquired brain injury*



# LIVING LIBRARY

## Welkom bij de Living Library!

In de Living Library lees je geen boeken, maar mensen. Interessante mensen die je in het dagelijks leven niet snel spreekt. Klopt wat we denken over mensen op basis van de buitenkant wel met de werkelijkheid? In een open gesprek kan alles gevraagd en besproken worden. Durf jij het aan?

De Living Library is een beproefd concept van Deense oorsprong, dat mensen met elkaar in contact brengt om zo vooroordelen te onderzoeken en tegen te gaan. Net als in een gewone bibliotheek waar boeken toegang geven tot onbekende werelden, biedt de Living Library bezoekers ook de mogelijkheid in de belevingswereld van een ander te stappen. Op een hele simpele manier: door onbevangen met elkaar in gesprek te gaan.

De voornaamste initiator van het project is Europe Direct. Europe Direct brengt Europees beleid dichtbij de mensen. In dit geval gaat het om respect voor diversiteit. Wij wonen met heel veel verschillende mensen in Europa, soms zonder veel van elkaar te weten. Met de Living Library komen mensen dichterbij elkaar.

## *Welcome to the Living Library!*

*In the Living Library you don't read books, but people. Interesting people, whom you would perhaps not speak to in your everyday life. Do our thoughts about the outside appearance match with the truth?*

*Everything can be asked and discussed in an open conversation. Do you dare to join?*

*The Living Library is a tested concept, originally developed in Denmark, to bring people together and to challenge prejudices. Just like a normal library, where books give access to unknown worlds, the Living Library also offers the possibility to step into the world of another person. In a very simple way: by having an open-minded conversation.*

*The principle initiator of the project is Europe Direct. Europe Direct brings European policy closer to the people. In this case, it is about respect for diversity. We live together in Europe with a lot of different people, sometimes without knowing much about each other. With the Living Library, people come closer together.*



# LIVING LIBRARY

## HOE LEEN IK EEN BOEK?

*How do I borrow a book?*

### 1

**Blader door de catalogus en kies een Boek.**  
*Read through the Catalogue and choose a Book.*

### 2

**Registreer uzelf bij de Living Library balie om een boek te lenen.**  
*Register at the Living Library desk to take a Book on loan.*

### 3

**Een van de vrijwilligers zal u voorstellen aan het Levende Boek!**  
**U heeft 20-30 minuten met het Boek te besteden.**  
*One of our volunteers will introduce you to the Living Book you have requested!*  
*You have 20-30 minutes with each Book.*

**Als u vragen heeft zijn er vrijwilligers aanwezig om te helpen!**  
**Aarzel niet om hen te benaderen.**  
*If you have any questions, volunteers are here to help!*  
*Feel free to approach them.*



# LIVING LIBRARY

## REGELS VOOR HET LENEN

### *Rules for borrowing*

1. **Alleen geregistreerde lezers die de regels van de Living Library accepteren en opvolgen mogen een Boek lenen** / *Only registered readers who accept and comply with Living Library rules can borrow Books.*
2. **Als het Boek dat u wilt lenen op dat moment niet beschikbaar is, kies dan een ander Boek, of wacht op een moment dat het Boek wel beschikbaar is** / *If a Book you would like to borrow is unavailable, please choose another book or wait until a free session.*
3. **Boeken kunnen niet gereserveerd worden** / *You cannot reserve Books.*
4. **Twee lezers kunnen tegelijk een Boek lenen, maar alleen als zij elkaar kennen. Bovendien moet het gewenste boek hiermee akkoord gaan** / *Two readers may borrow the same book at the same time only if they know each other. However, the specific Book must agree to this.*
5. **Er mag één boek tegelijk worden geleend** / *Only one Book can be borrowed at a time.*
6. **Als het Boek dat u graag wilt lenen een andere taal spreekt, dan kunt u om een Woordenboek vragen (een tolk)** / *If the Book you would like to read is in a language you do not understand, you can ask for a dictionary (an interpreter).*
7. **De lezer is verplicht om het Boek in goede mentale en fysieke staat terug te brengen. Geweld, vloeken en beledigend gedrag wordt niet getolereerd. Een lezer die hier niet aan voldoet wordt verwijderd van de Living Library** / *The reader is obliged to return the Book in good mental and physical condition. Violence, swearing and offensive behaviour will not be tolerated. Any hint of such conduct will entail expulsion from the Living Library event.*
8. **Het Boek mag het gesprek op elk moment beëindigen als hij/zij het gevoel heeft dat zijn privacy wordt aangetast of als de lezer zich onacceptabel gedraagt** / *The Books are allowed to quit the conversation at any time if she or he feels that a reader has overstepped their privacy or dignity, or if the reader is behaving unpleasantly.*
9. **Een Boek heeft het recht om een lezer te weigeren** / *The Books have the right to refuse a reader.*
10. **Iedereen ouder dan 14 jaar mag een Boek lenen. Lezers onder deze leeftijd moeten vergezeld zijn door een ouder of verzorger** / *Everyone over the age of 14 may borrow Books. Readers under this age must be accompanied by a parent or guardian.*



## Niet Aangeboren Hersenletsel

### *Acquired brain injury*

De wereld verandert. Jij verandert. Je leven staat op z'n kop. Niets is meer zoals het was. Als kind raakte ik, na een ernstig verkeersongeluk, in coma. Na acht weken ontwaakte ik maar kon niets meer. Adem halen en knipperen met mijn ogen was alles wat ik kon. De verwachtingen op herstel waren er niet. Zoals het was, zo zou het blijven, dat zeiden de artsen. Mijn sterke karakter heeft ervoor gezorgd dat de artsen uiteindelijk ongelijk kregen. Gelukkig maar. Want daarom kan ik nu hier mijn verhaal doen en vertellen welke strijd ik heb moeten leveren om te komen waar ik nu ben.

Maar het heeft zeker en helaas ook een andere kant. De hersenschade die ik met me meedraag, is niet mis. Daar moet ik mee leven en is waar ik elke dag hinder van ondervindt. Een blok aan je been. Als de motor van een auto defect of deels defect is zal ie nooit goed rijden. Ook al ziet de auto er goed uit. Zo is het ook met de menselijke motor; De hersens. "De zichtbare beschadigingen zijn langzaam weggeëbd maar het onzichtbare zal altijd deel uitmaken van mijn ik." NAH ofwel Niet Aangeboren Hersenletsel. Niet te zien maar wel aanwezig.

Nu geef ik lezingen over dit onderwerp en ben ik "levend boek". Het voordeel van een levend boek is dat je meteen antwoord krijgt. Zo wil ik anderen mensen het "onzichtbare" van NAH laten zien om zo meer begrip kweken. Wil je weten waar ik nu sta ik het leven? Kom mij dan "lezen". Schroom niet om vragen te stellen. Ik ben een open boek. Met destijds, een toekomstbeeld als dichte mist, schijnt voor mij nu de zon.

## Sekte ontvlucht

### *Fled from a cult*

Dit levende boek is opgegroeid in een sekte. Ze leerde dat de wereld slecht is en dat vriendschappen niet bestaan en dat mensen, per definitie slecht zijn in de wereld. De leden waren zo helemaal afhankelijk van de sekte. Op 18-jarige leeftijd ging zij op kamers. Dat betekende 'verbanning'; ze mocht geen contact meer opnemen met haar familie. Ze heeft haar 3 broers, zus en ouders al 30 jaar niet meer gesproken. Het was niet makkelijk om haar weg in het leven weer te vinden, om gelukkig te zijn. Ze is trots op de weg die ze heeft afgelegd en wie ze nu is.



# LIVING LIBRARY

## Transgender *Transgender*

Dit levende boek heeft op 50-jarige leeftijd besloten om door het leven te gaan als man. Dat wilde hij eigenlijk al veel eerder, maar omdat hij ook drie kinderen had gekregen, leek dat eerder nog niet zo'n goed moment. Maar hij is nu zelfs opa geworden. Mensen die hij kent van vroeger reageren soms met grote verbazing en / of met onbegrip. Het wordt dan gezien als een modegril of iets dergelijks. Je wordt niet helemaal serieus genomen. Het bijzondere aan hem is dat hij eigenlijk heel gewoon is, in zijn eigen woorden. Je mag alles vragen; geen vraag is taboe.

## Kosovaarse vluchteling *Refugee from Kosovo*

Dit levende boek kwam naar Nederland in 1999. Zij is gevlucht uit Kosovo, nadat zij door Servische soldaten werd gedwongen om haar huis te verlaten. Zij was toen 24 jaar oud. Een lange stoet mensen ging lopend op de vlucht. Maar dit boek zit in een rolstoel! De gebeurtenissen hebben diepe sporen achtergelaten. Tegenwoordig is zij ook helemaal Nederlands geworden en werkt ze in een kledingwinkel. Je mag haar alles vragen!

## Vrouw met autisme *Woman with autism*

Omdat het niet aan me te zien is en vaak ook niet te merken, geloven mensen me niet als ik zeg dat ik autisme heb. En toch heb ik het... Ik heb mezelf aangeleerd hoe ik het voor anderen zoveel mogelijk kan verbergen. Dat valt echt niet altijd mee. Wil jij weten hoe het voor mij als vrouw is om te leven met autisme? Of ik wel een normaal leven kan leiden met een partner? Of ik wel kan werken en meedoen in de maatschappij? Kom het mij vragen, ik vertel het je graag.



# LIVING LIBRARY

## Man with autism

### *Man with autism*

Ik heb veel behoefte aan structuur. Ook is het voor mij lastig om sociale situaties goed in te schatten. Ik maak dan verkeerde interpretaties. Wat bleek: dat heeft te maken met autisme. Daar heb ik inmiddels veel over geleerd. Die inzichten wil ik graag met je delen. Er zijn ook veel vooroordelen over, bijvoorbeeld dat je niet sociaal kunt zijn.

## Braziliaanse Nederlander

### *Brazilian-Dutch*

Dit levende boek is opgegroeid in armoede, in Brazilië. Nu voelt hij zich helemaal thuis in Nederland. Maar hij heeft altijd het gevoel dat hij zich extra moet bewijzen. In winkels zijn medewerkers niet altijd zo vriendelijk en zijn ze bang dat hij iets steelt. Wat doet dat met een mens? Hij is nu erg bezig met sport en hij bereidt zich voor om het leger in te gaan.

## Begeleid wonen

### *Assisted living*

Dit levende boek woont zelfstandig, maar kan af en toe wel wat hulp gebruiken. Door de vorm van autisme die zij heeft wordt zij regelmatig onderschat of juist overschat. Je ziet niet namelijk niet direct dat er iets aan de hand is. Ze kan sommige dingen niet goed van te voren visualiseren en structuur aanbrengen is soms lastig. Ook ligt overprikkeling op de loer. Ze is verder ook heel actief en trekt er graag op uit. In een persoonlijk gesprek vertelt ze er graag meer over. Ze kan praten als brugman.



# LIVING LIBRARY

## Leven met een beperking

### *Life with a restriction*

Ik wil laten zien dat je ondanks een beperking heel ver kan komen. Toen ik nog in de buik van mijn moeder zat heeft mijn tweelingbroer misschien meer gegeten dan ik. Ik heb nu te maken met spasmen en minder energie dan anderen. Met veel plezier werk ik bij een videoproductiebedrijf. Ik heb veel kracht en ik heb zin in het leven. Mijn centrale boodschap is dat we mensen aan moeten spreken op hun talenten.

## Geadopteerd

### *Adopted*

Ik ben vanaf twee weken oud opgevoed door mijn oom en tante, omdat mijn biologische vader en moeder destijds de zorg van twee kinderen niet aankonden. Pas vanaf 1,5 jaar wilden mijn biologische ouders mij terug hebben, terwijl ik inmiddels mijn oom en tante als mijn “echte ouders” ouders zag. Dit leidde binnen de familie tot vele ruzies en rechtszaken. Gelukkig mocht ik na de vele rechtszaken bij mijn oom en tante blijven wonen. Later probeerde ik nog samen met mijn oom en tante om de adoptie officieel rond te krijgen bij de rechter, helaas gaf de rechter hier geen toestemming voor. Pas vanaf mijn 18e kon ik via een advocaat regelen dat ik officieel geadopteerd kon worden, maar hier zag ik vanaf, aangezien ik toen niet meer met mijn verleden geconfronteerd wilde worden.

## Ex-verslaafd

### *Ex-addicted*

Wat is een verslaving? Is verslaving een ziekte? Of ben je gewoon een loser? Hoe raak je verslaafd? Maar vooral hoe kom je er weer uit? En als de eerste poging niet lukt, heb je dan te weinig doorzettingsvermogen?

Want als verslaafde staat je leven op zijn kop. Je weet amper nog wat je doet. Je zit letterlijk en figuurlijk op alle levensgebieden aan de grond, en klim dan maar weer eens uit dat dal en ga op eigen benen staan. Hoe doe je dat? Hoe herstel je?

Voor dit Levende Boek is geen vraag of verhaal te gek, alles is te verwoorden, en op alle vragen komt een duidelijk en open antwoord. Want in het herstellen van een verslaving zit de kracht van het delen! Wil je meer weten, lees dan dit Boek.





# LIVING LIBRARY

## Ex-laaggeletterde

### *Ex-low-literate*

Dit boek heeft het altijd moeilijk gehad met schrijven. En als je dan foutjes maakt in een e-mail of een briefje, dan kom je al snel dom over; mensen nemen je niet serieus. Terwijl iemand die laaggeletterd is zelfs een schrijver kan worden! Maar hoe goed een boek ook kan zijn wat betreft de inhoud, als het taalkundig niet correct is, zal het niet ver komen. Ben jij het daar mee eens? Lees dan dit boek en ga in gesprek!